

Now at Iconium they entered together into the Jewish synagogue and spoke in such a way that a great number of Jews and Greeks believed. ² But the unbelieving Jews stirred up the Gentiles and poisoned their minds against the brothers. ³ So they remained for a long time, speaking boldly for the Lord, who bore witness to the word of his grace, granting signs and wonders to be done by their hands. ⁴ But the people of the city were divided; some sided with the Jews and some with the apostles...

ACTS 14:1-4

ENGLISH

Lőn pedig Ikóniumban, hogy ők együtt menének be a zsidók zsinagógájába, és prédikálnak, úgyannyira, hogy mind zsidóknak, mind görögöknek nagy sokasága lőn hívővé. ² A kik azonban a zsidók közül nem hivének, felindíták és megharagíták a pogányoknak lelkét az atyafiak ellen. ³ Azért sok időt töltöttek [ott], bátran prédikálva az Úrban, ki bizonyoságot tesz vala az ő kegyelmének beszéde mellett, és adja vala, hogy jelek és csodák történjenek az ő kezeik által. ⁴ De a városnak sokasága meghasonlék; és némelyek a zsidók mellett, mások pedig az apostolok mellett valának...

HUNGARIAN

Now at Lystra there was a man sitting who could not use his feet. He was crippled from birth and had never walked. ⁹ He listened to Paul speaking. And Paul, looking intently at him and seeing that he had faith to be made well, ¹⁰ said in a loud voice, "Stand upright on your feet." And he sprang up and began walking. ¹¹ And when the crowds saw what Paul had done, they lifted up their voices, saying in Lycaonian, "The gods have come down to use in the likeness of men!"... ¹⁴ But when the apostles Barnabas and Paul heard of it, they tore their garments and rushed out into the crowd, crying out: ¹⁵ "Men, why are you doing these things? We also are men, of like nature with you, and we bring you good news, that you should turn from these vain things to a living God, who made the heaven and the earth and the sea and all that is in them.

ACTS 14:8-11, 14-15

ENGLISH

És Listrában ül vala egy lábaival tehetetlen ember, ki az ő anyjának méhétől fogva sánta volt, és soha nem járt. ⁹ Ez hallá Pált beszélni: a ki szemeit reá függesztvén, és látván, hogy van hite, hogy meggyógyul, ¹⁰ Monda nagy fenszóval: Állj fel lábaidra egyenesen! És felszökött és járt. ¹¹ A sokaság pedig mikor látta, a mit Pál cselekedett, felkiálta, likaóniai nyelven mondván: Az istenek jöttek le mihozzánk emberi ábrázatban!... ¹⁴ Mikor azonban [ezt] meghallották az apostolok, Barnabás és Pál, köntösüket megszaggatván, a sokaság közé futamodának, kiáltván ¹⁵ És [ezt] mondván: Férfiak, miért mívelitek ezeket? Mi is hozzátok hasonló természetű emberek vagyunk, és azt az örvendetes izenetet hirdetjük néktek, hogy e hiábavalóktól az élő Istenhez térjete, ki teremtette a mennyet, a földet, a tengert és minden azokban valókat...

HUNGARIAN

Acts.



Now at Iconium they entered together into the Jewish synagogue and spoke in such a way that a great number of both Jews and Greeks believed. ² But the unbelieving Jews stirred up the Gentiles and poisoned their minds against the brothers. ³ So they remained for a long time, speaking boldly for the Lord, who bore witness to the word of his grace, granting signs and wonders to be done by their hands.

ACTS 14:1-3 ESV

+ + +
+ +
+

Paul's Plan

- ACTS 13:5 → Cyprus "...in the **synagogue...**"
- ACTS 13:14 → Pisidian Antioch "...went into the **synagogue...**"
- ACTS 14:1 → Iconium "...they entered the **synagogue...**"
- ACTS 17:1-2 → Thessalonica ("as was his custom") "...there was a **synagogue...**"
- ACTS 17:10 → Berea "...went into the **synagogue...**"
- ACTS 18:4 → Corinth "...in the **synagogue...**"





Plan and Pivot



But the people of the city were divided; some sided with the Jews and some with the apostles.⁵ When an attempt was made by both Gentiles and Jews, with their rulers, to mistreat them and to stone them,⁶ they learned of it and fled to Lystra and Derbe, cities of Lycaonia, and to the surrounding country,⁷ and there they continued to preach the gospel.

ACTS 14:4-7 ESV



Now at Lystra there was a man sitting who could not use his feet. He was crippled from birth and had never walked.⁹ He listened to Paul speaking. And Paul, looking intently at him and seeing that he had faith to be made well,¹⁰ said in a loud voice, “Stand upright on your feet.” And he sprang up and began walking.

ACTS 14:8-10 ESV



And when the crowds saw what Paul had done, they lifted up their voices, saying in Lycaonian, “The gods have come down to us in the likeness of men!”¹² Barnabas they called Zeus, and Paul, Hermes, because he was the chief speaker.¹³ And the priest of Zeus, whose temple was at the entrance to the city, brought oxen and garlands to the gates and wanted to offer sacrifice with the crowds.

ACTS 14:11-13 ESV



But when the apostles Barnabas and Paul heard of it, they tore their garments and rushed out into the crowd, crying out, ¹⁵ “Men, why are you doing these things? We also are men, of like nature with you, and we bring you good news, that you should turn from these vain things to a living God, who made the heaven and the earth and the sea and all that is in them.

ACTS 14:14-15 ESV



“In past generations he allowed all the nations to walk in their own ways.
¹⁷ Yet he did not leave himself without witness, for he did good by giving you rains from heaven and fruitful seasons, satisfying your hearts with food and gladness.” ¹⁸ Even with these words they scarcely restrained the people from offering sacrifice to them.

ACTS 14:16-18 ESV



So Paul stood up, and motioning with his hand said:
“Men of Israel and you who fear God, listen. ¹⁷ The God of this people
Israel chose our fathers and made the people great during their stay in
the land of Egypt, and with uplifted arm he led them out of it.

ACTS 13:16-17 ESV



But God, being rich in mercy, because of the great love with which he loved us,⁵ even when we were dead in our trespasses, made us alive together with Christ—by grace you have been saved—⁶ and raised us up with him and seated us with him in the heavenly places in Christ Jesus...

EPHESIANS 2:4-6 ESV

+ + +
+ +
+

Ministry Principles from Paul

- + PAUL HAD A PLAN
- + PAUL PREACHED THE GOSPEL
- + PAUL RELIED ON THE LORD
- + PAUL FACED OPPOSITION
- + PAUL KNEW HOW TO PIVOT
- + PAUL POINTED TO GOD





Now at Iconium **they** entered **together** into the Jewish synagogue and spoke in such a way that a great number of both Jews and Greeks believed. ² But the unbelieving Jews stirred up the Gentiles and poisoned their minds against the brothers. ³ So **they** remained for a long time, speaking boldly for the Lord, who bore witness to the word of his grace, granting signs and wonders to be done by **their** hands.

ACTS 14:1-3 ESV

+ + +
+ +
+

Ministry Principles from **them**

- + **THEY** HAD A PLAN
- + **THEY** PREACHED THE GOSPEL
- + **THEY** RELIED ON THE LORD
- + **THEY** FACED OPPOSITION
- + **THEY** KNEW HOW TO PIVOT
- + **THEY** POINTED TO GOD





“A new commandment I give to you, that you love one another: just as I have loved you, you also are to love one another. ³⁵ By this all people will know that you are my disciples, if you have love for one another.”

JOHN 13:34-35 ESV